







ПОЭЗИЯ
НОВЫЙ СБОРНИК

Шота НИШИАНИДЗЕ
РИТМЫ

Когда-то мой предок
ритм занес,
как топор.

он в люди выбыл
из леса,
с мотыгой солнца

Есть падения ритм
и величия,
Ритм есть даже у безразличия.

Как горька
из раздробленных
крыльев мука!

Что значит скака
в сравнении с тайной
всех пробирок



Мери Ильяшvна Анджапаридзе

Главная редакционная коллегия по делам художественного перевода и литературных взаимосвязей при Союзе писателей Грузии закончила работу над подготовкой нового сборника стихов поэта Шота Нишианидзе.

„Витязь“
сближает
народы



Герои бессмертного творения Шота Руставели «Витязь в тигровой шкуре» заговорили на этот раз на словацком языке.



Перевод по мнению специалистов, выполнен на высоком поэтическом уровне, сохранил неповторимый аромат Грузии.



Еще в 50-е годы М. Крно перевел на словацкий язык и издал антологию грузинской поэзии «Мерани».

Школьники собирают чай
Хорошие традиции трудового воспитания школьников накоплены в Кобулетском районе.

ЮРИДИЧЕСКАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ

На вопросы читателей отвечает юридический консультант редакции, член коллегии адвокатов Грузинской ССР Г. Суцаров.

По вине одного из членов семьи содалась обстановка, при которой дальнейшее совместное проживание невозможно.

Получил ли владелец стоимость дома или ему предложена жилая площадь, он всегда имеет право использовать строительный материал.

ЛЮДИ СОВЕТСКОЙ МИЛИЦИИ
ПОДДАНЫЙ СПРАВЕДЛИВОСТИ

Как и в ста других случаях, он из этого поединка вышел победителем.

Общение с Каландадзе убеждает: личный состав нашей милиции качественно изменился. Новые люди, образованные, интеллигентные, чья интуиция подкреплена знаниями юристских и других наук.

Вот послужный список Кота Каландадзе: в 22 года — рядовой милиционер (после демобилизации из Советской Армии), в 34 — начальник отдела уголовного розыска.

чем он думал в те мгновения, когда переступал порог дома, в котором скрылся преступник.

Вот ближе я узнавал этого парня, тем более убеждался, что в этой компании он оказался случайно, его можно вернуть на правильный путь.

Вот послужный список Кота Каландадзе: в 22 года — рядовой милиционер (после демобилизации из Советской Армии), в 34 — начальник отдела уголовного розыска.

расхититель выложил на стол пачки денег.

На мой вопрос, питава ли он неприязнь к нарушителям закона, Каландадзе ответил: — Преступники бывают разные.

Будучи инспектором уголовного розыска УВД Тбилиси, Каландадзе участвовал в задержании особо опасных преступников.

НАУЧНАЯ СЕССИЯ

Актуальные проблемы охраны окружающей среды обсуждены на состоявшейся в Батуми научной сессии, организованной отделением химии и химической технологии Академии наук Грузинской ССР.

Государственный Комитет Грузинской ССР по киноматографии, Правление Союза киноматографов Грузии, Киностудия «Грузинфильм».

Участники конгресса международной федерации тяжелой атлетики уточнили сроки проведения чемпионатов мира на период до следующих Олимпийских игр.

Советские теннисисты вышли в финальный турнир розыгрыша Кубка Галеа — командного молодежного (до 21 года) первенства Европы.

ТВ
ПОНЕДЕЛЬНИК, 21 ИЮЛЯ
По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.35 — Из Москвы. Дневник Олимпиады.

СРЕДА, 23 ИЮЛЯ
По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.35 — Из Москвы. Дневник Олимпиады.

ЧЕТВЕРГ, 24 ИЮЛЯ
По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.35 — Из Москвы. Дневник Олимпиады.

ПЯТНИЦА, 25 ИЮЛЯ
По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.35 — Из Москвы. Дневник Олимпиады.

СУББОТА, 26 ИЮЛЯ
По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.35 — Из Москвы. Дневник Олимпиады.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 27 ИЮЛЯ
По первой программе. 9.00 — Из Москвы. Время. 9.35 — Из Москвы. Дневник Олимпиады.

НАШ АДРЕС И ТЕЛЕФОНЫ:
380008, Тбилиси-8, пр. Руставели, 42

приемная заместителя редактора
93-11-58; 93-18-54; 93-18-07; 93-17-06; 93-11-01; 99-56-69.

пропаганды марксистско-ленинской теории промышленности, транспорта и строительства
93-22-34; 93-19-19; 99-50-61; 99-93-28; 93-17-54; 93-13-54.

республиканской информации иностранной информации иллюстрации
93-17-58; 93-18-59; 99-89-65; 93-24-17; 93-93-94.

Цхинвали Кутанси Рустави Гори Ахалцихе Маяковский Зугдиди Махарадзе Телави
2-40-20; 5-21-22; 12-52-16; 2-33-58; 2-17-81; 2-23-30; 26-20; 6-44-33; 29-01.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП Грузии, ЗАВОД ТЕБЛИСКИ-8, пр. РУСТАВЕЛИ, 42. ПЕЧАТАЕТСЯ ОФСЕТНЫМ СПОСОБОМ В ГАЗЕТНОМ КОМПЛЕКСЕ ул. ХОШАРАУЛЬСКАЯ, 29.